

## SCHEMA SUPPLEMENT e REQUISITI DI TRASPARENZA

<b>1. Facoltà</b>	<b>Scienze del Servizio Sociale</b>
<b>2. Corso di studio in</b>	Interpreti e Mediazione interculturale
<b>3. Anno di corso e semestre</b>	2015- 2016 corso annuale
<b>4. Insegnamento</b>	Italiano: Lingua e letteratura araba II specialistica
	Inglese: Arabic language and literature II fifth year
<b>5. Durata insegnamento</b>	ottobre 2015- giugno 2016
<b>6. N. tot. ore insegnamento</b>	60
<b>7. Settore Scientifico-Disciplinare (SSD)</b>	L_OR /12
<b>8. N. tot. Crediti Formativi Universitari (CFU) /ECTS</b>	10
<b>9. Cognome e nome docente</b> <i>Indicare se il docente è più di uno</i>	Hassan Ezzat
<b>10. E-mail da pubblicare sul web/ Link a eventuali altre informazioni</b>	<a href="mailto:ezzathassan@unistrada.it">ezzathassan@unistrada.it</a>
<b>11. Contenuti del corso (Programma)</b>	Italiano: Modulo 1 (5CFU) Traduzione di diverse tipologie testuali con particolare attenzione al testo letterario e giornalistico. Modulo 2 (5 CFU) composizione del saggio breve di critica letteraria
	Inglese: Module 1 (5 CFU) translation of a various types of texts. Particular attention will be given to the translation of newspaper articles and literary texts
<b>12. Testi di riferimento</b>	1 Langone A.D., Piccoli discorsi arabi- lo spettatore, Hoepli 2015 2- Isabella Camer d'afflitto, Letteratura araba Contemporanea, Carocci, 2007 3- articoli di giornali arabi di vari paesi. Audio di alcuni telegiornali in arabo. 4- Mahmoud Albatal, et altri, Alkitab fi Taallom al arabia, Harvad univerty press, 2010 5- Cassarino Mirella ed Altri, VII colloquio internazionale Medioevo Romano e L'Oriente, Rubbettino 2008 6- Hanna Fakhoury, Storia della letteratura araba( tarikh Al_Adab elarabi, Dar alkauthar Cairo 2012.
<b>13. 4Obiettivi formativi</b> <i>Massimo 1900 caratteri, spazi inclusi</i>	Italiano: consolidamento delle competenze nell'ambito della traduzione e dell'analisi linguistica e interpretativa dei testi sia scritti che orali. Padronanza del metodo di traduzione.
	Inglese: consolidation of skills in the context of translation and interpretation with linguistic analysis of both written and oral, texts.
<b>14. Prerequisiti</b> <b>15. Requisti:</b>	Aver frequentato il corso di arabo I specialistica. Full knowledge of the first Arabic course
<b>16. Metodi didattici</b>	Metodo frontale e laboratorio linguistico d'ascolto. Si fa uso di metodi audio e visivi.
<b>17. Strumenti di supporto alla didattica</b>	Laboratorio di ascolto dei notiziari.
<b>18. Modalità di verifica dell'apprendimento</b>	Italiano: composizione, lettura e analisi linguistica di testi scritti e conversazione, esercizi grammaticali.

	Inglese: composition, reading and analysis of written texts and conversation, grammar exercises
<b>19. Criteri per l'assegnazione dell'elaborato finale</b>	Sapere descrivere la propria situazione e raccontare un episodio accaduto nel passato oppure nel presente venturo
<b>20. Orario di ricevimento</b>	Un'ora prima dell'inizio della lezione mattina previa comunicazione via email.

**- Curriculum Vitae del Docente:** Hassan Ezzat vedi Cineca- MIUR 913520